

汎美唯一純噴射飛剪機 赴香港

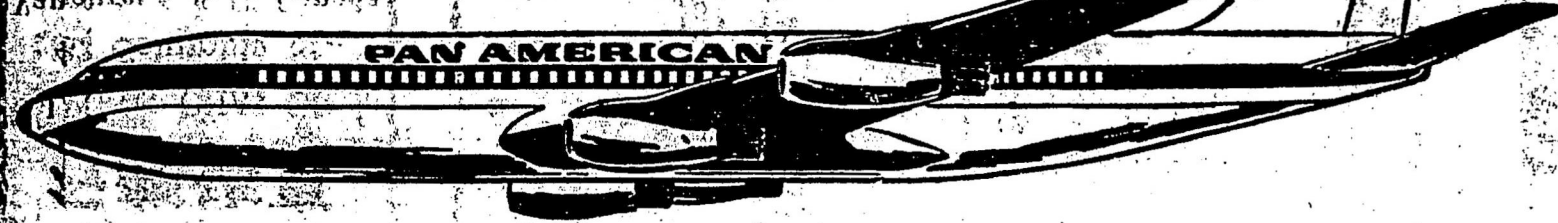
旅客現可乘汎美之唯一大圈航線橫道太平洋
此係自羅省及三藩市至遠東之最迅速最短路程

旅客亦可選乘汎美原有之通用中太平洋航線 由羅省三藩市各埠經檀香山飛往遠東

汎美噴射飛剪機★之航速每小時幾達六百英里
由美西岸至香港用汎美分期付款辦法雙程旅行座
位票價僅需先付 \$107 而可分廿四個月期交還

欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

★美國註冊商標



PAN AM
全世界經驗
最豐富之
航空公司

加拿大商務銀行

THE CANADIAN
BANK OF COMMERCE
英黃金出售
本行全加共有分行八
百五十餘間除普通通銀
業務外現售有英金圓
英金條出外現售有英金圓
各分行垂詢惠顧

華新書局 新編英華字典

一個秋天的晚上，八個華僑子弟，在一個小書局裏，圍坐著，翻閱著這本新編英華字典。這本字典，是華新書局，經過多年之努力，終於出版了。這本字典，不僅是華僑子弟學習英語之工具，也是華僑子弟了解世界之窗口。字典內容豐富，收詞廣泛，釋義詳盡，是華僑子弟必備之參考書。

青島江草八毛不肖的女兒八毛，在字典裏，找到了一個「不肖」的詞。她不禁想起了她的父親。父親是一個勤勞的華僑，為了供養家裏的幾個孩子，他每天起早貪黑地工作。她看著字典，心裡充滿了感動。字典不僅是一本工具書，更是一本充滿溫情的書。它告訴我們，無論我們身在何處，我們都有一個家，我們都有一群愛我們的人。字典是我們學習英語之工具，也是我們了解世界之窗口。讓我們一起努力，學習英語，了解世界，為祖國貢獻力量。

Wah Sun Book Shop 82 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.

保守黨領袖辭職未決

保守黨領袖麥肯錫，自一九五二年，保守黨與自由黨脫離聯合政府後，即出任卑詩省省長。他曾三次參加競選，均告失敗。麥肯錫在競選期間，曾提出許多政綱，包括：改善教育、加強治安、發展經濟等。然而，在競選結果公佈後，他卻面臨著巨大的壓力。許多選民對他的領導能力表示懷疑，認為他無法帶領保守黨取得勝利。麥肯錫在這種情況下，決定辭職。然而，他的辭職尚未得到黨內的批准。目前，保守黨內部正就他的辭職進行激烈的辯論。一些黨員認為，麥肯錫應該辭職，以維護黨的聲譽。而另一些黨員則認為，麥肯錫應該繼續留任，以領導黨內進行改革。目前，保守黨的未來充滿了不確定性。

雷法添君之男公子

雷法添君，現年五十五歲，是加拿大著名的企業家。他創辦了雷法添公司，該公司在加拿大和美國都有廣泛的業務。雷法添君是一個非常有成就的人，他不僅在商業上取得了巨大的成功，還是一個熱心公益的人。他經常捐錢給慈善機構，支持社區建設。他的男公子，雷法添，是一個非常有才華的年輕人。他從小就展現出了極強的學習能力，成績一直非常優秀。他目前正在加拿大的一所大學攻讀經濟學學位。雷法添君對他的男公子寄予厚望，希望他能繼承他的事業，為家族和社會做出更大的貢獻。

大公義學國學研究班

大公義學國學研究班，將於九月十五日（星期日）下午二時，在該校舉行開學簡儀。該班是由大公義學主辦，旨在推廣國學文化，提高華僑子弟的國學素養。簡儀將由大公義學負責人主持，並邀請多位國學專家進行講解。簡儀結束後，將正式開學。該班的課程包括：國學基礎、經史子集、國學應用等。歡迎廣大華僑子弟踴躍報名參加。

女子化男娶妻

美聯社米爾電：此間廿一歲女看，已化身為男子，與其結婚四年之夫，大離婚。自己討妻同居。此人名為特。特是一個非常有才華的年輕人，他從小就展現出了極強的學習能力，成績一直非常優秀。他目前正在加拿大的一所大學攻讀經濟學學位。他的妻子是一個非常有才華的年輕女子，她從小就展現出了極強的學習能力，成績一直非常優秀。她目前正在加拿大的一所大學攻讀文學學位。他們在結婚四年後，因為性格不合，決定離婚。目前，他們已經分居，並各自開始了新的生活。

兩女馬主法院與訟

新聞報紐約電：紐約高等法院昨日審理一宗馬主與兩女之訴訟案。該案涉及一名馬主與兩名女子之間的財產糾紛。馬主聲稱，兩名女子在未經其同意的情况下，將其名下的馬匹轉讓給他人。兩名女子則辯稱，她們是合法的馬主，並擁有馬匹的所有權。法院在審理過程中，將對馬匹的所有權進行調查。目前，案件仍在審理中。

黃生元為僑界服務

介紹職業解決生活。黃生元，現年三十歲，是加拿大著名的企業家。他創辦了黃生元公司，該公司在加拿大和美國都有廣泛的業務。黃生元是一個非常有成就的人，他不僅在商業上取得了巨大的成功，還是一個熱心公益的人。他經常捐錢給慈善機構，支持社區建設。他的職業解決生活，為廣大華僑子弟提供了極大的幫助。他不僅幫助他們解決了就業問題，還幫助他們解決了生活上的困難。黃生元是一個非常有才華的年輕人，他為華僑子弟做出了巨大的貢獻。

雲埠民治黨支部通告

（通告一）照得夏曆九月廿五日（即陽曆九月十五日）乃我黨先烈五週年紀念。我黨先烈為我黨之發展，做出了巨大的貢獻。我們應該紀念他們，並繼承他們的遺志。我黨支部決定於九月十五日舉行紀念大會。屆時請我黨黨員踴躍參加。大會將由支部負責人主持，並邀請多位黨員進行發言。大會結束後，將舉行聚餐活動。希望我黨黨員能夠踴躍參加，共同為我黨的發展而努力。

駐加總支部通告

△中國洪門民治黨
駐加總支部通告
為通告事。查夏曆九月廿五日（即陽曆九月十五日）乃我黨先烈五週年紀念。我黨先烈為我黨之發展，做出了巨大的貢獻。我們應該紀念他們，並繼承他們的遺志。我黨總支部決定於九月十五日舉行紀念大會。屆時請我黨黨員踴躍參加。大會將由總支部負責人主持，並邀請多位黨員進行發言。大會結束後，將舉行聚餐活動。希望我黨黨員能夠踴躍參加，共同為我黨的發展而努力。

華區樓房出賣

三層樓房。位於華埠，交通便利，環境優美。樓房面積約一千平方英尺，分為三層。每層都有兩間臥室，一間客廳，一間廚房，一間浴室。樓房裝修精美，設施齊全。有意者請洽：267 POWELL ST., VANCOUVER 4, B. C. MU 3-2655

花好月圓人壽

中秋月餅。花好月圓人壽保險公司，為您提供優質的人壽保險服務。我們擁有豐富的人壽保險經驗，為您提供最合理的保險方案。我們的保險方案，不僅能夠為您提供財務保障，還能夠為您提供多種優惠服務。歡迎您來電諮詢，我們將竭誠為您服務。

龍鳳中秋月餅。精選優質材料，精製而成。口味純正，營養豐富。是您中秋佳節送禮之佳品。歡迎訂購。

集港粵澳餅師秘傳。南北美饌，領教。秘製糕點，美味可口。歡迎品嚐。

向南北美饌，領教。秘製糕點，美味可口。歡迎品嚐。

地址：156 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 電話：MU 2-1851

花好月圓人壽

中秋月餅。花好月圓人壽保險公司，為您提供優質的人壽保險服務。我們擁有豐富的人壽保險經驗，為您提供最合理的保險方案。我們的保險方案，不僅能夠為您提供財務保障，還能夠為您提供多種優惠服務。歡迎您來電諮詢，我們將竭誠為您服務。

龍鳳中秋月餅。精選優質材料，精製而成。口味純正，營養豐富。是您中秋佳節送禮之佳品。歡迎訂購。

集港粵澳餅師秘傳。南北美饌，領教。秘製糕點，美味可口。歡迎品嚐。

向南北美饌，領教。秘製糕點，美味可口。歡迎品嚐。

地址：156 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 電話：MU 2-1851

黃生元為僑界服務

介紹職業解決生活。黃生元，現年三十歲，是加拿大著名的企業家。他創辦了黃生元公司，該公司在加拿大和美國都有廣泛的業務。黃生元是一個非常有成就的人，他不僅在商業上取得了巨大的成功，還是一個熱心公益的人。他經常捐錢給慈善機構，支持社區建設。他的職業解決生活，為廣大華僑子弟提供了極大的幫助。他不僅幫助他們解決了就業問題，還幫助他們解決了生活上的困難。黃生元是一個非常有才華的年輕人，他為華僑子弟做出了巨大的貢獻。

地址：254 1/2 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 電話：MU 3-2655